

MÜLLIGER BLATT

GEMEINDEVERWALTUNG MÜLLIGEN

Mo	09.00 – 11.00	Geschlossen
Di-Do	09.00 – 11.00	14.00 – 16.00
Fr	Geschlossen	Geschlossen

Gerne können Sie telefonisch Termine ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbaren.

KONTAKT

Stockfeldstrasse 1, 5243 Mülligen
056 265 12 70
www.muelligen.ch
gemeindekanzlei@muelligen.ch
finanzverwaltung@muelligen.ch

DER GEMEINDERAT INFORMIERT

Liebe Mülligerinnen, liebe Mülliger

Mit dem Frühling kommt auch die Osterzeit. Ostern ist mehr als bunte Eier und Schokoladenhasen. Es ist eine Zeit der Freude und des Zusammenkommens mit Familie und Freunden.

Der Gemeinderat denkt jedoch bereits an einen weiteren wichtigen Anlass in unserem Dorf.

Die Schweiz feiert jeweils am 1. August die Unabhängigkeit und Eigenständigkeit, was in zahlreichen Gemeinden mit vielfältigen Anlässen gefeiert wird. In den vergangenen Jahren wurde die Organisation in Mülligen mit viel Herzblut und Engagement vom «Pläuschlerclub» übernommen.

Für unsere diesjährige 1. August Feier suchen wir neue engagierte Organisatoren, welche diesen besonderen Tag mit Leben füllen möchten. Egal, ob Sie als Verein oder Gruppe Interesse haben, Sie sind herzlich dazu eingeladen, Teil dieses traditionellen Ereignisses zu sein.

Fühlen Sie sich angesprochen und haben wir Ihre Aufmerksamkeit geweckt? Gerne dürfen Sie sich für alle notwendigen Informationen bei der Gemeindeverwaltung melden. Wir freuen uns über Ihre kreativen Vorschläge und Ihr Engagement, um zusammen eine Feier zu organisieren, die in Erinnerung bleiben wird.

*„Gemeinsam den 1. August feiern – eine Verbindung von Herzen,
die unsere Gemeinschaft stärkt und unsere Geschichte in uns
weiterleben lässt.“*

Ich wünsche Ihnen und Ihren Liebsten ein frohes Osterfest, voller Lachen, Liebe und Fröhlichkeit.

Es grüsst Sie herzlichst

Beatrix Rosolen, Gemeinderätin

AGENDA

26.03.2024

Sperrgutsammlung

27.03.2024

Unihockeyrunde Birr – STV

04.04.2024

Baumpflanzaktion Gemeinde Mülligen

05.04.2024

Jassrunde Jassclub Mülligen

10.04.2024

Schiessen Erwachsene

11.04.2024

Senioren-Mittagstisch mit Doris Huber

19.04.2024

Jassrunde Jassclub Mülligen

27.04.2024

Schiessen Jugend

03.05.2024

Jassrunde Jassclub Mülligen

03.05.2024

Papiersammlung

08.05.2024

Runder Tisch mit dem Gemeinderat

09.05.2024

Senioren-Mittagstisch mit Doris Huber

13.05.2024

Schiessen Jugend und Erwachsene

16.05.2024

Ausflug Frühlingserwachen Landfrauen

22.05.2024

Ausflug – Gemeinn. Frauenverein

24.05.2024

Jassrunde Jassclub Mülligen

24.05.2024

Vereinscup Mülligen – STV

Informationen

Mülliger Trinkwasser

Nitratwert 38.7 mg/l (25.03.2024)

Öffnungszeiten über Ostern

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Ostertage von Freitag, 29. März 2024 bis Montag, 1. April 2024, geschlossen.

Pikett Todesfall

Bestattungsinstitut Harfe GmbH

056 493 23 13

Bestattungsamt Mülligen

Freitag, 29. März 2024 und Montag, 1. April 2024 von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

079 871 87 06

Öffnungszeiten der Verwaltung während den Frühlingsferien

Die Gemeindeverwaltung ist während den Frühlingsferien von 8. April 2024 bis 19. April 2024 wie folgt geöffnet:

Montag – Donnerstag: 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Freitag: geschlossen

Gerne können Sie telefonisch oder per E-Mail ausserhalb der Öffnungszeiten einen Termin vereinbaren.

Jubilaregeburtstag

Rosa Meier-Peterhans feierte am 29. Februar 2024 ihren 80. Geburtstag. Der Gemeinderat gratuliert ihr ganz herzlich und wünscht ihr viel Glück und Gesundheit für die kommenden Lebensjahre.

Voranzeige Papiersammlung

Am Freitag, 3. Mai 2024, findet die nächste Altpapiersammlung der Schule Mülligen statt.

Voranzeige Runder Tisch mit dem Gemeinderat

Am Donnerstag, 8. Mai 2024, um 19.30 Uhr, findet im Restaurant Waldheim der Runde Tisch mit dem Gemeinderat statt.

Sanierung Schiessanlage Trotte

Der Kugelfang der 300 m-Schiessanlage Trotte wird saniert und von Bleirückständen befreit. Die ehemalige Schiessanlage befindet sich im Kataster der belasteten Standorte. Nun müssen die Bleirückstände im Boden entfernt werden. Dazu werden die belasteten Bodenschichten abgetragen und wieder instandgestellt.

Die Hecke und Obstbäume wurden bereits gerodet. Nach der Sanierung der Schiessanlage werden die Hecke und Obstbäume circa im Oktober 2024 wieder aufgeforstet.

In Kalenderwoche 17 starten die Sanierungsarbeiten, die Zufahrt zur Baustelle erfolgt via Birrfeldstrasse und Trotteweg. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Kalenderwoche 25.

Sanierung Veloweg Mülligen-Windisch

Der Veloweg entlang der Hauptstrasse K400 von Mülligen nach Windisch ist seit längerer Zeit sanierungsbedürftig. Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 5. Februar 2024 beschlossen, den am dringendsten sanierungsbedürftigen Abschnitt des Radwegs zu renovieren. Diese Massnahme wurde im Budget für das Jahr 2024 berücksichtigt. Aufgrund der starken Nutzung des Radwegs durch Schülerinnen und Schüler, welche die Oberstufe in Windisch besuchen, werden die Sanierungsarbeiten während den Frühlingsferien vom 8. bis 10. April 2024 durchgeführt.



Rechnungsabschluss Einwohner- und Ortsbürgergemeinde 2023

Die Jahresrechnung 2023 der Einwohnergemeinde Mülligen (ohne Spezialfinanzierungen) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von **CHF 356'475.80** (Budget: CHF 76'600.00) ab. Dieser wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Das operative Ergebnis beträgt CHF 246'334.80. Hinzu kommt ein ausserordentlicher Ertrag von CHF 110'141.00. Dabei handelt es sich um eine Entnahme aus der Aufwertungsreserve in der Höhe der Mehrabschreibungen von HRM2 gegenüber HRM1.

Der Rechnungsabschluss gegenüber dem Budget kann punktuell wie folgt begründet werden:

Mehreinnahmen Steuern	CHF 32'000.00
Geringerer Nettoaufwand Dorffest gegenüber Budget	CHF 30'000.00
Mehrertrag Inkonvenienz-Entschädigung infolge Indexänderung	CHF 43'000.00
Geringere Abschreibungen gegenüber Budget	CHF 68'000.00
Rückerstattung Sozialhilfe	CHF 73'000.00

Rechnungsabschluss Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen)

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF 139'465.21	CHF -151'572.00	CHF 459'084.66
Ergebnis aus Finanzierung	CHF 106'869.59	CHF 118'031.00	CHF 106'319.76
Operatives Ergebnis	CHF 246'334.80	CHF -33'541.00	CHF 565'404.42
Ausserordentlicher Ertrag	CHF 110'141.00	CHF 110'141.00	CHF 119'420.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	CHF 356'475.80	CHF 76'600.00	CHF 684'824.42

Rechnungsabschluss Wasserversorgung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF 15'765.41	CHF 17'413.00	CHF 33'739.63
Ergebnis aus Finanzierung	CHF -324.00	CHF -5'280.00	CHF -491.00
Operatives Ergebnis	CHF 15'441.41	CHF 12'133.00	CHF 33'248.63
Ausserordentlicher Ertrag	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	CHF 15'441.41	CHF 12'133.00	CHF 33'248.63

Die Nettoschuld der Wasserversorgung beträgt per 31.12.2023: CHF 250'524.80

Rechnungsabschluss Abwasserbeseitigung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF -80'024.83	CHF -127'591.00	CHF -213'590.93
Ergebnis aus Finanzierung	CHF 7'553.00	CHF 4'144.00	CHF 7'745.00
Operatives Ergebnis	CHF -72'471.83	CHF -123'447.00	CHF -205'845.93
Ausserordentlicher Ertrag	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	CHF -72'471.83	CHF -123'447.00	CHF -205'845.93

Das Nettovermögen der Abwasserbeseitigung beträgt per 31.12.2023: CHF 654'815.06.

Rechnungsabschluss Abfallbewirtschaftung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF -6'350.96	CHF -5'354.00	CHF 14'983.88
Ergebnis aus Finanzierung	CHF 249.00	CHF -45.00	CHF 79.00
Operatives Ergebnis	CHF -6'101.96	CHF -5'399.00	CHF 15'062.88
Ausserordentlicher Ertrag	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	CHF -6'101.96	CHF -5'399.00	CHF 15'062.88

Das Nettovermögen der Abfallwirtschaft beträgt per 31.12.2023: CHF 20'680.14.

Rechnungsabschluss Ortsbürgergemeinde

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF -2'984.90	CHF -680.00	CHF 2'402.70
Ergebnis aus Finanzierung	CHF 1'313.00	CHF 1'250.00	CHF 664'210.00
Operatives Ergebnis	CHF -1'671.90	CHF 570.00	CHF 666'612.70
Ausserordentlicher Ertrag	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	CHF -1'671.90	CHF 570.00	CHF 666'612.70

Einladung zur Baumpflanzaktion "Klimaoase"

Am 4. April 2024 erhält unsere Gemeinde ein Symbol für die Zukunft. Im Rahmen der Aktion "Klimaoase" überreicht die Gemeinde Dottikon unserer Gemeinde einen jungen Baum. Er wird vor dem Gemeindehaus für mehr Schatten und ein kühleres Klima sorgen. Die vom Naturama Aarau geleitete Kampagne animiert und unterstützt Aargauer Gemeinden, vermehrt Bäume im Siedlungsgebiet zu pflanzen um bei der zunehmenden Hitze in den Siedlungen auch weiterhin eine gute Lebensqualität zu erhalten. Die Idee wird mit gemeinsamen Baumpflanzaktionen von Gemeinde zu Gemeinde weitergetragen. Mehr dazu unter www.klimaoase.org.

Die Baumpflanzaktion mit Vertretern der Behörden der beiden Gemeinden und Ihnen findet statt am:
Donnerstag, 4. April 2024
Wann: 17.00 Uhr
Wo: Vor dem Gemeindehaus Mülligen

Zum anschliessenden Apéro sind Sie herzlich eingeladen. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, sich auf der Gemeindekanzlei Mülligen oder unter gemeindekanzlei@muelligen.ch anzumelden.

Für Ihr Interesse danken wir bestens und freuen uns, Sie bei der Veranstaltung begrüßen zu dürfen.

BriefButler - Digitaler Postversand der Gemeinde Mülligen

Die Gemeinde Mülligen verschickt die Korrespondenz nicht mehr per Post, sondern digital per E-Mail mit dem BriefButler. Der digitale Versand von Briefen reduziert den Bedarf an Papier und senkt somit den ökologischen Fussabdruck. Moderne E-Mail-Verschlüsselungstechnologien gewährleisten die Sicherheit der Nachrichten. Die digitalen Briefe sind geschützt und können nur von den vorgesehenen Empfängern gelesen werden. In der heutigen digitalen Ära bevorzugen viele Menschen die Bequemlichkeit und Geschwindigkeit von E-Mails. Mit dem BriefButler wird sichergestellt, dass die Nachrichten in einem Format übermittelt werden, welche für Sie als Empfangende leicht zugänglich ist.

Wir bitten Sie, uns Ihre E-Mail-Adresse bekannt zu geben, damit wir Ihnen künftig die Korrespondenz via BriefButler per E-Mail zustellen können. Die im Einwohnerdienst Programm bereits hinterlegten E-Mail-Adressen werden ab sofort für den digitalen Versand verwendet.

Falls Sie Fragen haben oder weitere Informationen benötigen, können Sie sich gerne mit der Gemeindeverwaltung in Verbindung setzen.

Entsorgung Hundekot

In den letzten Wochen wurde vermehrt festgestellt, dass einige Hundebesitzerinnen und Hundebesitzer ihre Hunde dazu bringen, ihr Geschäft in den Gärten anderer Einwohnerinnen und Einwohner zu verrichten. Wir weisen Sie darauf hin, dass dies zu unterlassen ist und der Hundekot gemäss Hundeverordnung § 7 in Siedlungs- und Landwirtschaftsgebieten sowie auf Strassen und Wegen aufgenommen und in Abfallbehältern entsorgt werden muss.

Hundekontrolle 2024

Mitte Mai 2024 wird die Finanzverwaltung Mülligen die Hundesteuerrechnungen für das Jahr 2024 verschicken. Die Gemeinde Mülligen bittet die Hundebesitzer und Hundebesitzerinnen darum, eventuelle Änderungen (Tod eines Hundes, Halterwechsel, etc.) frühzeitig oder **spätestens bis zum 8. Mai 2024** zu melden, damit falsche Rechnungen vermieden werden können. Hunde müssen während der Setzzeit des Wilds vom 1. April bis 31. Juli im Wald und am Waldrand an der Leine geführt werden. Bitte achten Sie auch auf besondere Regelungen in Bezug auf die Naturschutzgesetzgebung.

Neophytensäcke und Flyer

Neophyten sind Pflanzenarten, die aus anderen Regionen der Welt importiert wurden und in ihrer neuen Umgebung zu invasiven Arten werden können. Neophytensäcke sind spezielle Säcke, die verwendet werden, um diese Pflanzen bei der Entfernung zu transportieren und ihre Ausbreitung zu verhindern.

Die Gemeinde Mülligen bietet 60l-Säcke kostenlos an. Gerne können Sie die Säcke auf der Gemeindeverwaltung abholen. Die Entsorgung der Säcke läuft über die Voegtlin Meyer AG. Die gefüllten Neophytensäcke können demzufolge zur gleichen Zeit wie der Hauskehricht entsorgt werden.

Untersuchungsbericht Trinkwasser – Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

Im Rahmen einer von der Abteilung für Umwelt durchgeführten Abklärungsuntersuchung mit Fokus auf potenzielle PFAS-Altlasten im Birrfeld wurde am 6. Februar 2024 eine Probe im Gebiet der Trinkwasserressource beurteilt. Die Probe ergab einen einwandfreien Befund und es sind keine Massnahmen erforderlich.

Aus der Schule geplaudert - Wechsel in der Schulverwaltung

Die langjährige Schulverwalterin, Frau Karin Gautschi, geht per Ende April 2024 in die wohlverdiente Pension. Wir danken ihr herzlich für ihren engagierten Einsatz für unsere SchuMü.

Als Nachfolgerin konnte der Gemeinderat Frau Maria Kley gewinnen. Sie wird am 1. Juni 2024 als unsere neue Schulverwalterin beginnen und ihre langjährige Erfahrung und ihr Sachwissen einbringen. Wir heissen sie an dieser Stelle herzlich willkommen und freuen uns auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer gesucht!

Der Verein Rollstuhlfahrdienst Region Brugg (VRRB) sucht laufend ehrenamtliche Fahrerinnen und Fahrer. Wir verhelfen rollstuhlabhängigen Personen zu mehr Mobilität im Alltag. Idealerweise sind Sie seit kurzer Zeit pensioniert oder die Pensionierung steht bevor. Sie möchten einige Stunden ihrer Freizeit sinnvoll einsetzen? Gerne nehmen wir Sie auf eine Probefahrt mit. Rufen Sie unsere Dispostelle an und vereinbaren Sie einen Termin.

Tel: 056 444 06 60

Montag – Freitag: 09.00 Uhr – 11.30 Uhr

Unsere Disponentin, Lea Bertolino freut sich auf ihren Anruf.



Frohe Ostern

Die Osterzeit ist eine wunderbare Zeit, um die Wärme und Freude des Frühlings zu geniessen und zu feiern. Die Gemeindeverwaltung und der Gemeinderat wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Osterfeiertage und eine wunderschöne Frühlingszeit.





Reformierte
Kirche Windisch

Habsburg Hausen Mülligen Windisch

Gottesdienst zu einem biblischen Text Ihrer Wahl

Bestimmt gibt es biblische Texte, die für Sie herausfordernd und schwierig sind. Und sicher gibt es auch Texte, die Ihnen guttun oder ans Herz gewachsen sind.

Am Mittwoch, 03. April, von 19.00 - 20.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Windisch wird es einen Bildungsabend zu einem dieser Texte geben.

Zum selben Text wird dann auch der **Gottesdienst am 21. April in der Kirche Hausen um 10.00 Uhr** gestaltet.

Bei Fragen zum Angebot wenden Sie sich bitte an Pfr. Dominik Fröhlich-Walker (dominik.froehlich-walker@ref-windisch.ch)



KOORDINATIONSSTELLE Alter Region Brugg



Sonntagsfahrt vom 5. Mai 2024



Bei der zweiten Sonntagsfahrt geht die Reise Richtung Westen, an den Bielersee, nach Twann. Kommen Sie mit und geniessen Sie den Sonntag in froher Gemeinschaft, anstatt alleine zu Hause! Nach dem Mittagessen besteht die Gelegenheit, die Gegend etwas zu geniessen sei es bei einem kurzen Spaziergang oder einfach beim Verweilen auf der Terrasse.

Einsteigeorte:

08.45 Uhr	Mülligen, Schulhausplatz
09.05 Uhr	Bahnhof Brugg, Bahnhofplatz Windischer Seite
09.10 Uhr	Windisch Bushaltestelle „Gemeindehaus“ (Fahrtrichtung Hausen)
09.20 Uhr	Windisch, Reisezentrum Eurobus, Schwimmbadstrasse 1
09.25 Uhr	Hausen, Bushaltestelle „Post“ (Fahrtrichtung Seebli)
09.35 Uhr	Lupfig, Bushaltestelle „Dorfstrasse“ (Restaurant Ochsen)
09.40 Uhr	Birr, Bushaltestelle „Vorderdorf“ (Fahrtrichtung Lenzburg)

Teilnahmebedingungen Wir haben Platz für max. 75 Teilnehmende, diese müssen selbständig mobil sein (mit Rollator möglich)

Kosten CHF 80.00/Person (ohne Getränke)

Auskunft /
Anmeldung Renate Trösch, Koordinationsstelle Alter Region Brugg
056 441 48 48 oder per Mail info@alter-region-brugg.ch

Wird ein Vegi-Menü gewünscht oder bestehen Intoleranzen? Bitte bei der Anmeldung entsprechend informieren.

Die Anmeldung ist verbindlich. Erfolgt die Abmeldung nach Versand der Bestätigung, wird eine Unkostengebühr von CHF 25.00 erhoben.

Anmeldeschluss Freitag, 26. April 2024

Die Fahrt wird von zwei Begleitpersonen begleitet, welche bei Bedarf helfend unterstützen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und einen gemeinsamen schönen Tag!

Koordinationsstelle Alter Region Brugg
Renate Trösch / Stefan Wagner